

小說考證

蔣瑞藻編

小說考證

附續編
拾遺

下

古典文学出版社

小 說 考 證

附 續 編 拾 遺

蔣 瑞 藻 編

*

古 典 文 學 出 版 社 出 版

(上 海 康 平 路 152 弄 18 号)

上海市書刊出版業營業許可証出零捌陸号

三星印刷厂印刷 新华書店上海發行所發行

*

書 号 114

开本 787×1092 耗 1/32 印張 19 13/16 字數 335,000

一九五七年七月第一版

一九五七年七月第一次印刷

印數 1—6,800 定價(7) 1.70 元

續編卷一

沈香亭第一

沈香亭傳奇。明初人作。姓名不可考矣。情跡與驚鴻記相似。而提出李白賦沈香亭詩。以爲標目。驚鴻以江妃賜白玉笛。作驚鴻舞而名。沈香亭則取楊妃賞花。青蓮賦詩爲大關鍵。江妃事實。撮自本傳者。如所居植梅。榜曰梅亭。號曰梅妃。戲稱梅精。漢邸躡履。太真相疾。戲馬召幸。珍珠封賜等是。餘皆出自杜撰。其云明皇回京後。詣元都觀。江妃時出家爲尼。奉茶上謁。復召還宮。亦非。江妃固沒於亂兵也。作者以楊爲女冠。故以江爲尼配之。弄狡獪耳。楊妃事亦多出本傳。鈿合金釧。錦棚拜母。霓裳羽衣之舞。比翼連理之誓。馬嵬坡之裏褥。玉妃院之叩扉。皆與傳合。賞牡丹花一齣。爲全本最要關目。末後以少君之術。召致相見。亦本傳記。至謂江妃李白隨太上得見。玉妃指示云。唐天子乃孔昇真人。梅夫人爲王母侍兒。許飛瓊李白爲方壺仙吏。已爲太乙玉女。則點綴設色。非實錄也。妃又謂太白。汝後有水厄。蓋唐人小說相傳。白捉月采石墜江中死。故唐詩卽有李白騎鯨魚之句。明王世貞李白匡廬讀書處歌。亦云潯陽雨夜。郎霧采石捉月月不顧。然以范傳正誌文考之。白卒後葬宣城謝公山。無墜江事。且白自放還後。以永王璘之亂。長流夜郎。雖獲赦歸。不復至京。太上還宮。無由更得宣召。其所以增此一段者。意在與沈香亭賦

詩相應。傳奇結構。往往如是。劇中江楊二妃賦詩互嘲一折。殊饒趣味。事雖不根。憶宋稗一則頗類。吳七郡王有二愛姬。曰梅嬌。曰杏倩。丰韻並佳。尤善詩詞。梅作詞。誇已嘲杏云。一種陽和玉。英初綻。雪天分外精神。冰肌玉骨。別是一家春。樓上笛聲三弄。百花都未知音。明窗畔。臨風對月。曾結歲寒盟。笑杏花。何太晚。遲疑不發。等待春深。只宜遠望。舉目似燒林。麗質芳姿。雖好一時取媚。東君爭如我。青青結子。金鼎內調羹。杏答云。景傍清明。日和風暖。數株濃淡。燕支春來早起。唯我獨芳菲。幾番雨過。似佳人細膩。香肌堪賞。處玉樓人醉。斜插滿頭歸。笑梅花。何太早。蕭疏骨肉。葉密花稀。不逢媚景。開後甚孤悽。恐怕百花笑你。甘心受雪壓霜欺。爭如我。年年得意。占斷踏青時。王益加稱美。作梅杏詞以和解之。蘭闔雅韻。令人健羨。因附記云。（昆梨耶室隨筆）

紫金鞍第二

明無名氏玉翠珠傳。玉翠珠。禾城名妓也。聲色絕羣。慕之者非重金不輕見。國學生潘某聞其名。挾重資。往情甚綢繆。分釵破鏡。剪髮焚香。誓同生死。歲餘。潘橐十傷八九。赴試秋闈。臨歧戀戀不能捨。潘以家業中落。淹逆旅者兩載。雖卽候翠。翠方與富商飲。若不相識。先以姓氏詢。潘大駭。意其以商故。明日見之。亦然。潘怒。出所剪髮擲還之。翠始回笑。呼茶。意殊不浹。潘歸。悲甚。欲礪刃磔之。友人勸解之。乃止。作戒嫖論。行世。後復就秋試。夜無江譚。見前富商立岸上。顏色枯耗。衣服檻褸。爲人執簿籍。詰其故。則家資盡耗於翠。流落而倚。寄食於人。潘憫之。予錢十驢。是年登第。回翠。母子已艤舟相迎矣。潘揚帆不顧去。傳奇紫金

鞍全敷衍此事。但易王翠珠爲陸么鳳。潘某之名曰次安。字再貞耳。次安蹤跡么鳳。痛哭成疾。似影射陳體方事。體方吳人。暱妓黃秀雲。黃能詩。謬語體方。吾必嫁君。然君貧。乞詩百首爲聘。體方苦吟至六十餘首而歿。時人多笑其老髦被紿。而體方每誇於人。以爲風流奇遇也。或云傳奇未言翠珠母子後轉生潘宅爲犬。此蓋惡翠之極。故作是語以泄憤。疑傳奇出潘某手筆。亦未可知。(同上)

玉樓春第三

元人秋千會記。大德二年。字羅以故相齊國公子。拜宣徽院使。奢都刺爲僉判。東平王榮爲經歷。三家聯住海子橋西。宣徽生自相門。窮極富貴。然讀書能文。敬禮賢士。時譽翕然。私居後有杏園一所。花卉庭榭。冠諸貴家。每年春。宣徽家女邀院判經歷宅眷。於園中設秋千之戲。盛陳飲宴。歡笑竟日。至清明後方罷。謂之秋千會。適樞密同僉帖木耳不花子拜住過園外。聞笑聲。於馬上欠身望之。觀諸女多絕色。久不去。聞者覺。走報宣徽。索之亡矣。拜住歸。具白於母。遂遣媒求親。宣徽曰。得非窺牆兒乎。可遣來一觀。媒報同僉飾拜住以往。宣徽見爲美少年。心稍喜。曰。爾喜觀鞦韆。以此爲題。賦菩薩蠻詞。能之乎。拜住揮毫立就。宣徽疑其宿構。席間再命作滿江紅詠鶯。復佳。大喜。曰。得婿矣。面許第三夫人。女速哥失里爲姻。都下喧傳。以爲盛事。旣而同僉以墨敗繫御史台獄。得疾。以大臣例。蒙放回家。未逾旬。竟不起。閤室盡染疾死。獨拜住在。宣徽欲呼回家教養之。三夫人堅不可。以女別字平章闊闢出之子僧家奴。儀文之盛。視昔有加。暨成婚。速哥失里自縊死。夫人悉傾家產以殮。暫寄清安僧寺。拜住聞變。夜走寺哭之。叩棺曰。拜住在此。

棺中忽應曰。可開棺。我活矣。拜住謀之僧。斧其蓋。女果活。彼此喜極。乃脫金釧及首飾之半。謝僧。復屬買漆。整棺。不令事露。遂走之上都。住一年。人無知者。不期宣徽出尹開平。下車之始。即求館客。而上都儒者絕少。或曰。近有士人。自大都挈家寓此。亦色目人。誠有學問。此人其可。亟召至。則拜住也。宣徽意其必流落死矣。而人物整然。怪問故。具以實告。命舁速哥失里。則真己女也。一家驚喜。猶恐其魂假人形。幻惑年少。陰使人詣清安詢僧。其言同。發殯祇空棺耳。宣徽夫婦媿嘆。待之甚厚。拜住生三子。長教化。次忙古歹。次黑廝。皆貴顯有聲。謝宗錫玉樓春傳奇本此。（花朝生筆記）

紫簫記第四

湯玉茗紫釵記。本唐蔣防霍小玉傳而作。其初本名紫簫。意蓋以刺時相。暫成其半。卽爲人所議。遂別撰紫釵。紫簫未成之稿。祕不示人。晚年續成之。身後爲仲子開遠焚棄。故今不傳。其書亦演李益霍小玉事。而關目迥別。所引唐代人物。不拘時代之先後。隨機布置。近於游戲。茲述其略。用資談吻。元和中。益入京。應舉。正及殿試。吐蕃陷隴西。游騎至咸陽。遂停臚唱。十四年正月朔旦立春。天下朝覲官員。應試士子。俱入太極殿朝賀。禮畢。光祿賜宴。值友花卿石雄。尙子昆相訪。益留與飲。共作元日試筆詩。石尙先別。時教坊子弟迎春還。邀入飲酒。請益作人日詞。元宵曲。益爲譜二調。花卿卽邀益相過。令侍姬鮑四娘。侑觴。益有開簾風動之詩。鮑翻曲歌焉。飲次。見郭小侯。馳馬彈雕。要之共醉。卿心愛小侯馬駿。以四娘易之。鮑自此歸郭氏矣。霍王姬鄭六娘者。有女曰小玉。年才二八。王於人日登望春臺。命奏新曲。適唱李益詞。有日

輪終日逐人忙之句。王大感動。棄官入華山。改鄭姬名爲淨住。賜小玉紅樓一座。寶玉十匱。從所封邑爲霍姓。令鄭自擇壻贅之。別一姬曰杜秋娘。有志出家。令住西王母觀。度爲女冠。鮑四娘至郭宅。心念花卿。時時雪涕。小侯乃送之。尙冠里別院中。六娘聞之。延至授小玉歌。兩家往來甚諗。益知鮑獨居。嘗以暇日往訪。鮑與言小玉之才之美。許爲作伐。小玉慮益誑己爲妾。且攜歸隴西。婢櫻桃頗慧黠。探知益實未娶。且以隴西隔絕。無歸志。益遂入贅。元宵佳節。勅賜燒鐙。憲宗在華清宮。令教坊蹋歌。共奏益新曲。嘆爲才子。復令嚴遵美傳旨。都下士女。無論貴賤。道俗具得至宮觀玩。以稱與民同樂之意。益與小玉亦隨衆往。金吾不禁。萬衆喧擾。小玉與益相失。獨步華清宮門首。恐隻身問途。難免多露之譏。偶拾得紫玉簫一枝。藏之。遵美見而詰其故。送郭妃審問。具陳本末。命以銷金燭四籠送之。反簫爲太真故物。並以遺之。未幾殿試榜放。益魁天下。授翰林供奉。旋命往朔方參丞相杜黃裳軍事。石雄冠武榜。經略吐蕃。花卿外擢西川節度。尙子毗奉旨歸國。子毗吐蕃使臣。居長安有年矣。益爲三人祖道後。隻身赴軍前。黃裳命居屬國署。中時吐蕃方與其相尙綺心謀欲大舉入寇。子毗歸力言朔方有杜李二人。老謀英斷。不可撼。隴西石雄少年英勇。難與爭鋒。花卿老矣。然亦非易與者。和親便。贊普從之。遂通好如初。朝旨召杜及李還京。益抵紅樓。適直七夕。小玉政與其母及秋娘四娘等乞巧云。（閒居續鈔）

赤龍鬚第五

赤龍鬚傳奇。清吳縣朱雲從際飛編。演隋太子洗馬下邳李綱子珏。嘗以赤龍鬚一枝。聘趙婉娘爲室。極

流離顛沛之苦。始成夫婦。詞未入格。然情味極佳。亦難能也。攷唐書。綱字文紀。觀州蓀人。事隋爲太子洗馬。擢尚書右丞。唐高祖時。累官尚書正觀中。爲太子少師。卒年八十五。蓀縣故城。在今東昌府屬。非徐州也。文紀貞觀中尙在。而云沒於隋文帝朝。非是。綱傳但載其孫安仁安靜。未及其子。大約未仕早世不足傳也。珽實文宗開成間宰相。去綱遠矣。不過借用其姓名。並非實事。劇載珽臨刑。以元相之奏。宣入詰問。立釋其罪。按明宣德初。侍講李時勉。曾有疏觸宣宗怒。下獄。命錦衣衛引之御前面詰。尋又命一人卽道中殺之。不必引見。後使方出。前使已縛時勉入。上見之大怒。令明白回奏。時勉侃侃而談。不少屈。上嘆其忠。釋之以爲御史。雲從或聞時勉事。影借爲此。婉娘所唱。有木蘭代戍留心戀。句。木蘭。隋煬帝朝代父戍邊。歸拜尚書郎。帝後知爲女子。欲徵入宮。木蘭曰。臣不可以儷君。乃自殺。帝封爲孝烈將軍。劇引此句。又敘婉娘於大業時。蓋因木蘭有代父事。以影婉娘代夫耳。（昆梨耶室隨筆）

東海記第六

周氏女青。漢東海人。夫亡。養姑甚謹。姑曰。婦養我勤苦。我已老。何惜餘年。久累年少。潛自縊。姑女以青殺其母。告太守。太守收繫青。拷掠。青不堪苦楚。誣服。時于公爲獄吏。爭之曰。此婦養姑十餘年。以孝聞。必不殺姑。太守不聽。于公抱其牘。哭于府而去。青將刑。以十丈竹竿。縣五旛。誓于衆曰。青若有罪。血當順下。無罪。血當逆流。及刑已。其血青黃。緣旛竿而上。極標。又緣竿而下。嗣是郡中三年不雨。後太守至于公往請曰。周青不當死。前太守枉殺之。三年不雨。咎或在此。太守卽詣青墓致祭。並表焉。雨隨至。其歲大熟。清代

傳奇東海記演其事。足爲聽訟者戒。（花朝生筆記）

甚矣折獄之難也。人知刑求之詞不可持。謂熬審之詞可持乎。孰知到案卽承之詞之尤不可持也。故刑求而翻異者十五六。熬審而翻異者十二三。到案卽承。則斷無翻異已。受辭者方自詡以爲得情。豈知其沈寃有更甚於刑求者乎。漢東海孝婦事。明書史冊。雜見紀載。孫轉運謂其誣服爲不欲罪坐小姑。似矣。然抑安知其非逆料尸居者之聽必不聰。而不忍以純白之身。見辱伍伯。爲此自承耶。故臨刑而以旛竿自雪。則知孝婦之冤結無可告訴者。非極至隔絕天地之和。歷三年之久。毒流千里不止也。且其時守令之聽此獄也。非有所爲而爲。而禍已如此。良可懼矣。世所傳六月雪傳奇。或借孝婦爲言。而別有所寄。非傳本事。近人作東海記以記其實。顧雜以現行事例。又其詞不文。不足以聳動觀聽。太倉王君季旭更之。其詞旨悱恍。其節奏簡易。吾知坐華屋綺筵而徵新曲者。必有思齊內省之心。一時並發。泐然而不能自遏者矣。是季旭之志也。（藝舟雙楫）

因緣夢第七

明成化中。木生元經。以鄉薦入太學。嘗登秦觀峯。夢老嫗攜一女子甚麗。以一扇貽生。明年入都。道出武清。散步柳陰。過土橋。有遺扇在芳草中。拾視之。上有詩云。煙中芍藥朦朧睡。雨底梨花淺淡妝。小院黃昏人定後。隔牆遙辨麝蘭香。異之。須臾。見一女。郎遊樹下。隱隱穿林而去。元經遂削樹題二詩云。隔江遙望綠楊斜。聯袂女郎歌落花。風定細聲聽不見。茜裙紅入那人家。異鳥嬌花不奈愁。湘簾初捲月沉鉤。人間

三月無紅葉。卻放桃花逐水流。前至野店問邨氓。曰。此處有田將軍園林。豈卽其家眷屬乎。逾年。謁選爲工部郎。偕僚佐同出。土橋偶憩田家。老嫗熟視扇。曰。此吾女手跡也。偶過溪橋失之。何爲入君手。吾女尋扇之溪橋。見樹上詩句。朝夕諷詠。得非君作乎。命其女出見。宛如夢中。二詩固生舊題也。共相歎異。遂納之。女名娟娟。卽田將軍女。石龐因緣夢傳奇演此事。關目微有不同。龐蕪湖人。所謂天外生也。（花朝生筆記）

葛衣記第八

南史梁任昉傳。昉字彥升。樂安博昌人。官寧朔將軍。新安太守。卒諡曰敬。有子四人。東里。西華。南容。北叟。皆無術業。兄弟流離。不能自振。冬日。西華著葛帔練裙。生平舊交。莫肯相卹。道逢劉孝標。泫然驚曰。我當爲女作計。乃作廣絕交論。刺其舊交。劉璠梁典亦載此事。云到溉見論。抵几於地。終身恨之。傳奇葛衣記。據此而作。實有益世道之文章。不當徒以戲曲目之。到溉人固不足道。然不至如傳奇所言之甚。著者蓋深有所感。不自覺其言之過也。（花朝生筆記）

紫珍鼎第九

傳奇有演宋魏錦事者。曰紫珍鼎。余客虎林。曾見之。鄔佑庵齋中。係乾隆三年維揚刊本。不署著者姓名。未審爲何時人也。詞曲之學。余一無所知。不能言其佳妙與否。記其事略於此。此書在近代。蓋亦鮮見矣。

開封諸生魏錦。字琳瓊。妻洪氏。甚賢淑。錦喪二親。貧無以葬。貸鄧客金二十兩。始得畢事。歲徧除。客索之急。洪願粥身以償。夫婦不忍離。痛哭聞戶外。鄰居周二橋者。業皮。頗仗義。代償之。又薦錦爲塾師。以活時。屈元宵。翰林唐介。由毗陵守遷侍御。方抵家。結鼇山鏡。慶賞佳節。唐有祖遺寶鼎。曰紫珍。爇香其中。輒奏音樂。是夜爲賊名魯守珍者所竊。誤以爲銅鑪也。棄諸途。錦偶拾得。意往來者所遺。欲留俟其人還之。介鳴官緝賊。偵知鼎在錦所。捕以往。拷掠誣服。錦念必無生理。二橋恩未報。擬以妻嫁之。二橋與洪省獄。錦告以意。二橋誓不可。洪痛哭而已。奸僧陳有聞其言。夜冒二橋名入洪室。洪怒罵不從。殺之而逸。適二橋視錦歸。與洪有所言。僧方自室中出。猝擊之仆。起視洪已被殺。血流徧地。已衣沾濡殆滿。大駭。奔還家。鄰右執而首諸縣。亦誣服。時包拯尹開封。道經錦門。狂風折其傘。問風起何方。吏云東方。因令捕東風。吏不敢違。呼東風何在。魯守珍飲於肆。恐其類覓己。出應曰唯。蓋守珍譚名東風也。立執之。拯厲聲問知罪乎。賊大震。意事已敗露。且懼拯威名。具道其實。乃釋錦出。是時洪魂又見夢於拯。云殺己者僧陳有也。逮至一訊而服。復出二橋於獄。佳其仗義。補巡捕廳。錦後登第。介以子妻之。云。案唐介嘗劾文潞公。得重名。後官至參知政事。生平以清節著。傳奇極言其富已謬。甚事之有無。更不必論也。（見山樓叢錄）

三虎賺第十

三虎賺。不知何人所作。言後漢趙岐。觸勢家破。將被刑。有三俠士扮虎救之出。妻子重合。復仇完聚。頭緒甚繁。情事亦極變幻。案范書本傳。岐字邠卿。初本名嘉。生於御史臺。因字臺卿。後避難故自改名字。少明

經有才藝。娶扶風馬融兄女。融外戚豪家。岐常鄙之。不與融相見。永興二年。辟司空掾。後爲大將軍梁冀所辟。舉理劇爲皮氏長。會河東太守劉祐去郡。而中常侍左悺兄勝代之。岐恥疾宦官。卽日西歸。京兆尹延篤復以爲功曹。先是中常侍唐衡兄玠爲京兆虎牙都尉。岐及從兄襲數爲貶議。玠深毒恨。延熹元年。玠爲京兆尹。岐懼。乃與從子戡逃避之。玠果收岐家屬宗親。陷以重法。盡殺之。岐遂逃難四方。江淮海岱靡所不歷。自匿姓名。賣餅北海市中。時安丘孫嵩年二十餘。遊市見岐。察非常人。停車呼與共載。岐懼失色。嵩乃下帷。令騎屏行人。密問岐曰。視子非賣餅者。又相問而色動。不有重怨。卽亡命乎。我北海孫賓石闔門百口。勢能相濟。岐素聞嵩名。卽以實告之。遂以俱歸。嵩先入白母曰。出行乃得死友。迎入上堂。饗之極歡。藏岐複壁中數年。後諸唐死滅。因赦乃出。三府聞之。同時並辟。靈帝初。復遭黨錮。十餘歲。中平元年。徵拜議郎。歷官至太常。年九十餘卒。岐事跡如是。惡有如傳奇所云者哉。從亡者從子戡。傳奇言有子璧。孫嵩自岐貴後。史不載其別事。傳奇云與岐聯姻。想當然耳。（見山唐叢錄）

文犀帶第十一

開元天寶遺事云。李林甫有女六人。各有姿色。林甫於廳事壁間。開一橫窗。飾以雜寶。幔以絳紗。常日使六女戲於窗下。每有貴族子弟入謁。林甫卽使女於牕中自選可意者。婿之。謂之選婿窗。少時讀文犀帶傳奇。有寶窗選婿事。疑無稽。調語之類。林甫第四女。獨違父命。不肯一窺。許爲潔身自好。青泥蓮花。今乃知本唐人小說。絕非臆造。奸雄相攸之法。迥不猶人。乃爾。然小說不載六女名。亦不詳其婿之姓氏。今謂

第四女名雲容。字會稽。蘇生彥璋。虛構非實。中間以猿公爲關目。尤荒唐無據。按江西志。廬山有相辭澗。初李騰空事女冠蔡尋真。入廬山學三洞法。以丹藥符籙救世。道成告歸。別於此澗。故名。其延真觀。卽騰空所居。李白有贈騰空詩云。多君相門女。學道愛神仙。素手掬青霞。羅衣蹑紫煙。一往屏風疊。乘鸞著玉鞭。又贈內云。君尋騰空去。應到碧山家。水春雲母碓。風掃石楠花。若戀山居好。相邀弄紫霞。騰空宰相林甫女。所居乃昭德皇后施建。又名昭德里。據此。林甫女賢否不一。似難因選塔街事。盡行抹煞。此記所載雲容。或不爲無因邪。（昆梨耶室隨筆）

醒世魔第十二

宋向敏中在京時。有僧暮過邨中。求寄宿。主人不許。寄宿門外車廂。夜有盜自牆上扶一婦人。囊衣而出。僧自念不爲主人所納。今其家亡婦及財。明日必執我。因亡去。忽墮簪井。則婦人已爲盜所殺。在井中矣。明日主人搜得之。執詣縣。僧自誣服。獄成詣府。詞亦無異。獨敏中以賊不獲致疑。引僧聞得其實。密使吏役訪之。吏食於村店。店嫗聞自府中來。問曰。僧之獄何如矣。吏以已笞死對。今獲賊何如。曰。已決獄。雖獲賊亦不問也。嫗嘆曰。言之無傷矣。婦人者。邨中某少年所殺也。指示其舍。吏就舍中捕獲之。案問俱服。並得其贓。僧得出。明人醒世魔院本。全敷衍此事。姓名不同耳。余觀太平廣記東西兩廊僧事。亦相似。事實尤詳。院本所演。更與吻合。廣記唐代事。向敏中宋代事。前後相同。亦可異也。（閒居續鈔）

絡冰絲第十三

賈氏說林。沈休文雨夜齋中獨坐。風開竹扉。有一女子。攜絡絲具。入門便坐。風飄細雨如絲。女隨風引絡。繹不斷。斷時亦就口續之。若真絲焉。燭未及跋。得數兩。起贈沈曰。此謂冰絲。贈君造以爲冰紈。沈後織成紈。鮮潔明淨。不異於冰製扇。當夏日甫攜在手。不搖而自涼。此事亦見瑯環記。真妄且不論。何其韻也。明徐劇譔絡冰絲院本。全據此。尾聲云。方信瑯環洞裏書。點出來歷。休文道白有云。欲將那詩家幾個韻兒。像蕭何造律一般。造下不刊之典。謂約作四聲譜也。後世有指沈韻爲韻經者。故曰不刊之典。又云。嘔絲之野。終日向自己口中。一絲絲放出來。山海經。歐絲之野。有一女子跪樹而歐絲。郭璞注。蠶類也。（閒居雜鈔）

彩燕詩第十四

明宣德間。河西務劉翁夫婦。業沽酒。家亦小康。年俱六十餘。無子。值雪天。有童子少俊。隨父投宿。及明。父病寒不能興。數日竟死。劉爲殯於屋後。此童遂留爲兒。不沒本姓。命名劉方。克盡子道。居二載。復值大風。有少年舟覆遇救。堅持一竹籠。哭不止。敏之。則山東劉奇。父以三考聽選。舉家在京。遭時疫。二親俱喪。無力扶柩。此籠中乃火化遺骨也。旣被沒。行李蕩然。不能歸矣。翁憫之。助以資斧。奇去月餘。復負籠而來。云故鄉河決。已漂盡矣。願乞片地埋骨。身爲僕役。以報翁亦首肯。遂與方約爲兄弟。情好甚篤。奇頗通文理。

教方讀書。方亦日進。久之。翁夫婦俱卒。二人喪之如所生。方復往京。迻母柩至。與父合塋焉。事畢。停沽酒。設布肆。家日以起。鎮有來議姻者。奇欲之。方執不可。遂罷。若此者屢矣。一日。奇見新燕營巢於梁。題詞壁間云。營巢燕。雙雙雄。朝暮銜泥辛苦同。若不尋雌繼殼卵。巢成畢竟巢還空。方潛和之云。營巢燕。雙雙飛。天設雌雄事久期。雌已得雄願自足。雄分將雌胡不知。又云。營巢燕。聲聲叫。莫使青春空歲月。可憐和氏玉無瑕。何事楚君終不識。奇大驚曰。吾弟殆花木蘭耶。苦詰之。方面發赤。良久乃曰。妾家向寓長安。因母喪。隨父還鄉。擇葬地時。尙少。故男子裝流離至此。不敢復易。十餘年於茲矣。今葬事已畢。意欲自明。念家業尙微。君獨力難成。故遲遲耳。奇狂喜曰。昔爲兄弟。今爲夫婦。恩誼兩全。不亦可乎。方曰。妾籌之孰矣。三宗墳墓。俱在於斯。棄之而去。無復人理。不棄陋質。使奉箕帚。固所願也。是夜。二人始異室臥。次日。奇請鎮中父老爲媒。擇吉告於三墓。成禮時。競傳說。以爲異聞。此事雜見明清記載。情史諸書。亦采錄及之。好事者復譜爲彩燕詩傳奇。大父云。余家舊有其書。洪楊之役燬矣。詞尙可觀。而命名未佳。改題爲風雪緣。斯得。（花朝生筆記）

翦燈餘話第十五

泉唐瞿宗吉佑著翦燈新話。多載鬼怪淫褻之事。同時廬陵李昌期復著翦燈餘話續之。二書今盛行市井。予嘗聞嘉興周先生鼎云。新話非宗吉著。元末有富某者。宋相鄭公之後。家杭州吳山上。楊廉夫在杭。嘗之其家。富生以事他出。值大雪。廉夫留旬日。戲爲作此。將以貽主人也。宗吉少時。爲富氏養塔。嘗侍廉

夫得其稿。後遂掩爲己有。惟秋香亭記一篇。乃其自筆。今觀新話之文。不類廉夫。周先生之言。豈別有本耶。昌期名楨。登永樂甲申進士官。至河南布政使。致仕卒。其爲人清謹。所著詩有連璧漫稿。景泰間。韓都憲雍巡撫江西。以廬陵鄉賢祀學宮。昌期獨以作餘話不得入。箸述可不慎與。（都公談纂）

隔簾花影第十六

明沈德符顧曲雜言云。袁中郎觴政。以金瓶梅配水滸傳爲外典。中郎又云。尙有玉嬌李者。亦出此名士手筆。與前書各設報應因果。武大後世化爲淫夫。上蒸下報。潘金蓮亦作河間婦。終以極刑。西門慶則一駭男子。坐視妻妾外遇。以見輪迴不爽。中郎亦耳剽未之見也。俞曲園嘗轉引其說。謂金瓶梅今尙有流傳本。而玉嬌李則不聞有此書。從前在書肆中。見有名隔簾花影者。云是金瓶梅後本。余未披覽。不知是否。此書云云。按現在坊間流行之玉嬌李。筆意蕪陋惡劣。且所述之事。與西門慶潘金蓮等。絕不相關。必係後人襲其名。而別撰事實。爲魚目之混。中郎所謂與金瓶梅同出此名士手者。恐另有其書。今則久已失傳矣。至隔簾花影。確係金瓶梅後本。惟西門慶易名南宮吉。吳月娘易名楚雲娘。潘金蓮易名紅繡鞋。其李瓶兒春梅等。亦均有以意關合之名。而敘述汴京遭金人蹂躪。西門一家流離困苦。以及妻妾淫蕩猥褻之事。描寫頗淋漓盡致。所謂報應因果者。庶乎近之。筆意雖不及金瓶梅之靈活跳脫。然亦頗不弱。唯究以淫穢處太多。坊間不敢公然發售。故欲求其書。亦殊不易也。（譚瀛室筆記）